



## Alexander Taratynov

Russland/Niederlande/Russia/Netherlands

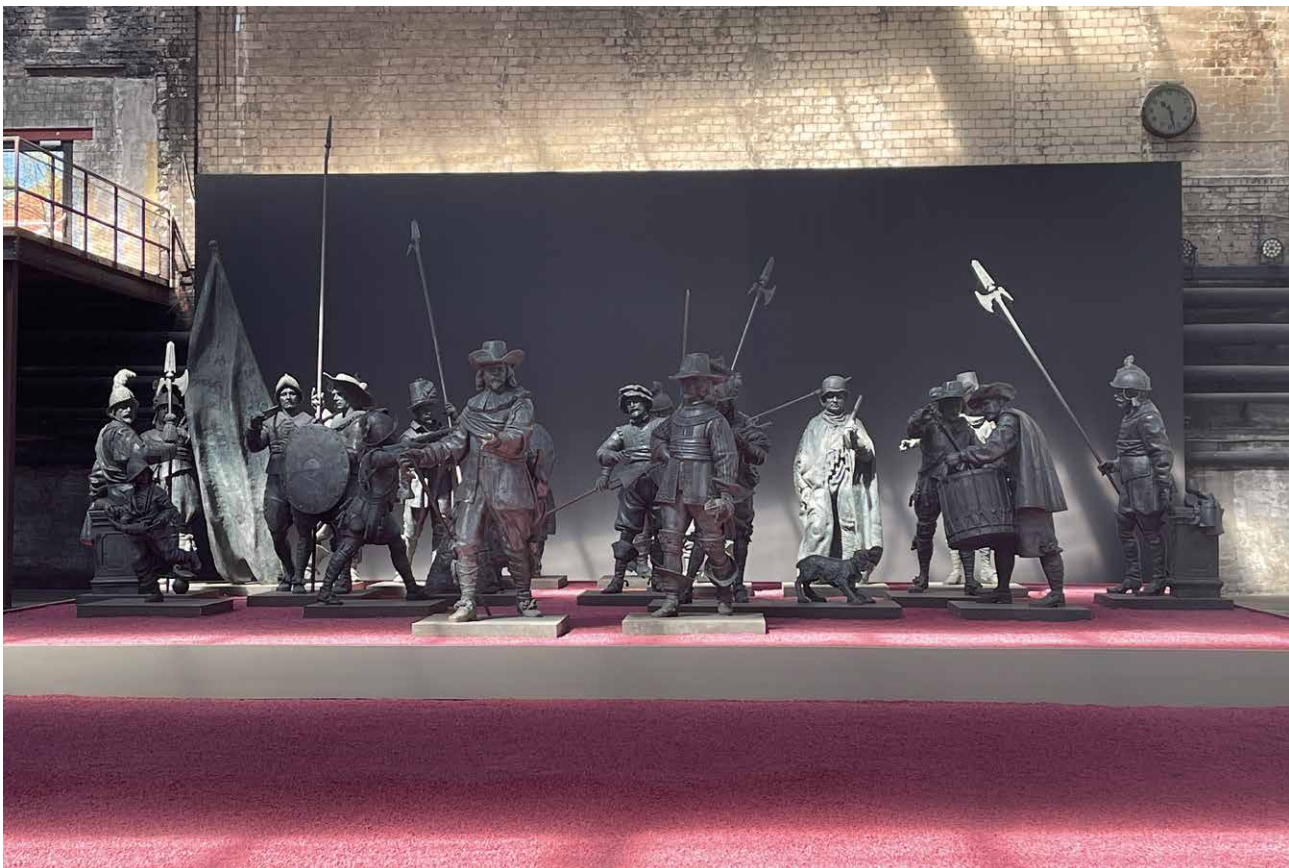
In seinem Werk nimmt sich der Künstler Kunstwerke aus der klassischen zweidimensionalen Kunst vor, und übersetzt sie überlebensgroß in die Dreidimensionalität. In seiner Bearbeitung der "Nachtwache" von Rembrandt – übrigens war der Originaltitel seinerzeit "Kompagnie des Kapitäns Frans Banning Cocq", und stellt die Amsterdamer Bürgerwehr dar – übernimmt Taratynov die Figuren der auf dem Gemälde zu sehenden Gruppe, allerdings nicht 1:1. Er interpretiert Rembrandts Gemälde, indem er beispielsweise Figuren hinzufügt, andere wiederum in einen anderen Zusammenhang stellt. Die Figur von Rembrandt im Selbstbildnis in der hintersten Reihe entzieht er gar der Gruppe. Das Werk lädt dazu ein, selbst Teil dieser Gruppe zu werden, indem man zwischen den einzelnen Figuren herumspaziert. Dabei wird einem deutlich, wie akribisch Taratynov beispielsweise zu den Uniformen und Waffen geforscht hat und sie bis ins kleinste Detail umgesetzt hat. (Anette Schwohl)

\*1956 in Moskau. Lebt und arbeitet seit 2005 in den Niederlanden.

## Александр Таратынов

With his sculpture groups, the artist interprets classical two-dimensional artworks and converts them, larger than life, into a three-dimensional format. In his adaptation of The Night Watch by Rembrandt – incidentally, the original title at the time was The Company of Captain Frans Banning Cocq, representing the Amsterdam vigilantes – Taratynov takes over the figures of the group seen in the painting, but not one to one. He interprets Rembrandt's painting by adding figures, for example, and changing the context for the others. He even removes the figure of Rembrandt's self-portrait from the back row of the group. The work invites you to become part of this group by walking among the figures. In doing so, it becomes evident, for instance, how meticulously Taratynov has researched the weapons and uniforms, recreating even the smallest of details. (Anette Schwohl)

\*1956, Moscow. He lives and works in the Netherlands since 2005. In 2015 move to Strijthagen Castle (Limburg, NL) with development into the art centre "Artland" (<http://artland.top>).



Nachtwache (nach Rembrandt), 2006, Bronze, 22-teilig, 500 x 1100 x 900 cm (in Zusammenarbeit mit Mikhail Dronov)

Nightwatch (after Rembrandt), 2006, bronze, 22 pieces, 500 x 1100 x 900 cm (in collaboration with Mikhail Dronov)